

SIGLE E ACRONIMI

ASR	<i>Automatic Speech Recognition</i>
BBC	<i>British Broadcasting Corporation</i>
CSA	<i>Conseil Supérieur de l'Audiovisuel</i>
D	diretta
DTS	<i>Descriptive Translation Studies</i>
ENS	Ente Nazionale Sordi
I.S.P.	Istituto Stenodattilo Professional
ITC	<i>Independent Television Commission</i>
JT	<i>Journal Télévisé</i>
LA	lingua di arrivo
LIS	Lingua Italiana dei Segni
LP	lingua di partenza
LSF	<i>Language des Signes Français</i>
NLU	<i>Natural Language Understanding</i>
Ofcom	<i>Office of Communication</i>
PSW	<i>PerVoice Subtitling Workstation</i>
RAI	Radiotelevisione Italiana
RBM	<i>Red Bee Media</i>
SD	semidiretta
SSR	Società Svizzera di Radiotelevisione
TA	testo di arrivo
TA1	testo di arrivo – sottotitoli intralinguistici
TA2	testo di arrivo – sottotitoli interlinguistici
TAL	Trattamento Automatico del Linguaggio
TAV	Traduzione Audiovisiva
TDT	Televisione Digitale Terrestre
TM	testo 'di mezzo'
TM1	testo 'di mezzo' pronunciato dal rispeaker
TM2	testo 'di mezzo' trascritto dal <i>software</i> di riconoscimento del parlato
TNT	<i>Télévision Numérique Terrestre</i>
TP	testo di partenza
TS	<i>Tanslation Studies</i>
TTh	<i>Translation Theory</i>
UAB	<i>Universitat Autònoma de Barcelona</i>
wpm	<i>words per minute</i>